



Student (Учащийся):

Class (Класс):

Grade (Уч. уровень):

School (Школа):

Уважаемые родители!

Мы рады представить вам Портал ARIS для родителей (ARIS Parent Link, APL). На этом новом вебсайте размещена подробная информация о прогрессе ребёнка в учёбе, в том числе, данные о посещаемости, оценки по отдельным дисциплинам, результаты контрольно-оценочных работ и экзаменов штата. Вы также сможете сравнить достижения школы ребёнка с достижениями других школ г. Нью-Йорка.

Чтобы ознакомиться с информацией о ребёнке на Портале ARIS для родителей:

**Зарегистрируйтесь на сайте [www.ARISParentLink.org](http://www.ARISParentLink.org)**

**Введите ID учащегося.** Письмо с идентификационным номером учащегося (student ID) вы получите из школы. Исходя из соображений безопасности, ID учащегося и временный пароль не могут быть указаны в одном письме. Если вы уже знаете номер ID, введите его при авторизации.

**\*Введите временный пароль.** Обратитесь за временным паролем к координатору по работе с родителями своей школы.

**Пароль** В процессе первичной регистрации на сайте вы должны создать постоянный пароль и указать свой адрес email. Если вы забудете свой пароль, новый временный пароль будет выслан на этот адрес.

**Если у вас нет email-адреса...** Зарегистрируйтесь на сайтах Gmail, Hotmail или Yahoo и получите электронный адрес бесплатно.

**Если у вас нет компьютера...** Посетите библиотеку. Имея читательский билет, вы можете бесплатно пользоваться компьютерами с доступом в Интернет. Возможно, в вашей школе есть компьютеры, которыми могут воспользоваться родители.

**Если вам нужна помощь...** Обратитесь к координатору по работе с родителями своей школы. Он поможет вам зарегистрироваться на Портале ARIS для родителей и ответит на вопросы об этой новой системе. Контактную информацию координатора по работе с родителями своей школы можно получить по телефону 311.

\*Пароль был создан 14 апреля 2009 г. Если вы уже зарегистрировались на Портале ARIS для родителей, этот временный пароль не будет действителен. Новый временный пароль можно получить в школе у координатора по работе с родителями.

С уважением,

Джоэл И. Клейн, директор Департамента образования